



The Spanish Group LLC
1 Park Plaza, Suite 600
Irvine, CA 92614
United States of America
<https://www.thespanishgroup.org>

Certified Translation

Furnished on the **28th** day of **April, 2022**

I, Alexander Largaespada (*Alex Largaespada*), hereby certify that I translated the attached document from Spanish into English or English into Spanish and that this translation is an accurate and faithful translation of the original document. Furthermore, I certify that I am proficient in translating both Spanish and English and that I hold the capacity to render and certify the validity of such a translation. This document has not been translated for a family member, friend, or business associate.

I, Salvador G. Ordorica, as a Quality Assurance Agent of The Spanish Group LLC, hereby attest that the aforementioned translator is a proficient Spanish-English translator. Accordingly, as an authorized representative of The Spanish Group, I certify that this document has been proofread and that the attached document is a faithful and authentic translation of its original.

Respectfully,

Salvador G. Ordorica
The Spanish Group LLC
(ATA #267262)




The Spanish Group LLC verifies the credentials and/or competency of its translators and the present certification, as well as any attached pages, serves to affirm that the document(s) enumerated above has/have been translated as accurately as possible from its/their original(s). The Spanish Group LLC does not attest that the original document(s) is/are accurate, legitimate, or has/have not been falsified. Through having accepted the terms and conditions set forth in order to contract The Spanish Group LLC's services, and/or through presenting this certificate, the client releases, waives, discharges and relinquishes the right to present any legal claim(s) against The Spanish Group LLC. Consequently, The Spanish Group LLC cannot be held liable for any loss or damage suffered by the Client(s) or any other party either during, after, or arising from the use of The Spanish Group LLC's services.

Ficha de datos de seguridad del Acetato de Etilo

Sección 1: Identificación

Nombre común/ comercial	Acetato de Etilo	
Información del Proveedor	Viridis Chemical NE Asset Co 1, LLC 3309 E, 8 th St Columbus Ne 68601	EN CASO DE EMERGENCIA: +1 (800) 255- 3924 +1 (813) 248-0585
Nº CAS	141-78-6	
Sinónimo del producto	Éster etílico del ácido acético	
Usos relevantes del producto	Fabricación o Combinación de Sustancias	

Sección 2: Identificación de peligros

Clasificación de sustancia o mezcla	Líquidos inflamables (Categoría 2), Lesiones oculares graves/irritación ocular (Categoría 2), Toxicidad específica en órganos diana (exposición única) (Categoría 3), Órganos diana - Sistema nervioso central (SNC)	
Palabra clave	Peligro	
Declaración de riesgo	H225 H319 H336	Líquido y vapor altamente inflamable Causa irritación ocular grave Puede causar somnolencia o mareos
Pictograma(s)		
Declaraciones preventivas	<p>Prevención:</p> <p>P210 Mantenga alejado del calor/chispas/llamas abiertas/superficies calientes. No fumar. P233 Mantenga el recipiente bien cerrado. P240 Asegure la colocación en tierra del contenedor y equipo de recepción. P241 Utilice equipos eléctricos/de ventilación/de iluminación/a prueba de explosiones. P242 Utilice únicamente herramientas que no produzcan chispas. P243 Tome medidas de precaución contra descargas estáticas. P264 Lávese bien las manos después de la manipulación. P280 Utilice guantes/ropa/gafas/máscara de protección.</p> <p>Respuesta:</p> <p>P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello) quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS. Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si fuera el caso, y continúe enjuagando. P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Obtenga atención médica. P304+P311 EN CASO DE inhalación, trasladar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición cómoda para respirar. Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si no se siente bien. P370+P378 En caso de incendio, utilice extintores de clase B/C.</p> <p>Almacenamiento:</p> <p>P403 Almacene en un lugar bien ventilado. Mantenga el contenedor bien cerrado. P235 Manténgase en lugar fresco.</p> <p>Eliminación:</p> <p>P501 Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.</p>	

Sección 3: Composición/información sobre los ingredientes

Nombre químico	Éster etílico del ácido acético		
Nombre común	Acetato de etilo		
Número CAS	141-78-6		
Material	Porcentaje (w/w) %	CAS	
Alcohol etílico	NLT 99,8	141-78-6	
Impurezas y/o aditivos estabilizantes	Sin datos disponibles		

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

Consejos generales	Tome las precauciones adecuadas para garantizar su propia salud y seguridad antes de intentar un rescate y brindar primeros auxilios. Consulte a un médico. Muestre esta hoja de datos de seguridad al médico que lo atiende. Retírese del área peligrosa.
En caso de inhalación	Lleve a la persona al aire libre. Si los signos/síntomas continúan, obtenga atención médica. Administre oxígeno o respiración artificial según sea necesario.
En caso de contacto con piel	Enjuague inmediatamente el área afectada con abundante agua mientras se quita la ropa contaminada. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Póngase en contacto con un médico. Si la irritación persiste, obtenga atención médica.
En caso de contacto ocular	Enjuague bien los ojos con grandes cantidades de agua limpia a baja presión durante al menos 15 minutos, levantando ocasionalmente los párpados superiores e inferiores. Si la irritación persiste, busque atención médica.
En caso de ingestión	No induzca el vómito. Si se producen vómitos, haga que la víctima se incline hacia delante para evitar la aspiración. Enjuague la boca con agua. Busque atención médica. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente.
Síntomas y efectos más importantes	Causa irritación ocular. Puede causar una sensibilidad dolorosa a la luz. Puede causar conjuntivitis química y daños corneal. Ingestión: Puede causar irritación gastrointestinal con náuseas, vómitos y diarrea. Puede causar toxicidad sistémica con acidosis. Puede causar depresión del sistema nervioso central, caracterizada por excitación, posterior dolor de cabeza, mareos, somnolencia y náuseas. Estados tardíos pueden causar colapso, pérdida de la consciencia, coma y posible muerte por insuficiencia respiratoria. Inhalación: Altas concentraciones pueden causar efectos en sistema nervioso central caracterizados por náuseas, dolor de cabeza, mareos, pérdida de la consciencia y coma. Provoca irritación de las vías respiratorias. Puede causar efectos narcóticos en concentraciones altas. Los vapores pueden causar mareos o asfixia. Piel: Provoca una irritación moderada de la piel. Puede causar dermatitis al desengrasar la piel por contacto prolongado o repetido.
Notas para el médico	Indicación de atención médica inmediata y de los tratamientos especiales necesarios: Tratar sintomáticamente.

Sección 5: Medidas contra incendios

Medios de extinción adecuados	FUEGO PEQUEÑO: Utilice productos químicos secos, CO ₂ , agua en aspersora o espuma resistente al alcohol. FUEGO GRANDE: Utilice agua en aspersora, niebla de agua o espuma resistente al alcohol. Enfríe todos los contenedores afectados con cantidades abundantes de agua.
Peligros especiales derivados de la sustancia/mezcla	Se espera que el monóxido de carbono sea el principal producto de combustión peligroso. Riesgos inusuales de incendio y explosión: Puede producir un riesgo de incendio flotante. La manipulación y el uso puede resultar en riesgo de ignición estática. Los vapores pueden viajar a la fuente de ignición y volver a encenderse. Los vapores pueden asentarse en espacios bajos o confinados. Los alcoholes se queman con una llama azul pálido que puede ser extremadamente difícil de ver en condiciones normales de iluminación. Es posible que el personal solo pueda sentir el calor del fuego sin ver las llamas. Se debe tener extrema precaución al combatir incendios de alcohol. Combata el fuego desde la distancia máxima o use soportes de mangueras no tripulados o boquillas de control. Enfríe los recipientes con cantidades abundantes de agua hasta mucho después de que se haya apagado el fuego. Retírese inmediatamente en caso de un sonido ascendente de los dispositivos de seguridad de ventilación o decoloración del tanque. Manténgase siempre alejado de los tanques envueltos en fuego. Propiedades inflamables Clasificación OSHA/NFPA Clase IB Líquido inflamable. Punto de inflamación 24,8°F - recipiente cerrado
EPP Especiales y/o Precauciones para Bomberos	Use equipo de respiración autónomo y ropa protectora para evitar el contacto con la piel y los ojos. Mantenga fríos los recipientes sin abrir rociándolos con agua.



Sección 6: Medidas de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	No inhale los vapores, el rocío o el gas. Asegure una ventilación adecuada. Retire todas las fuentes de ignición. Evacue al personal a áreas seguras. Tenga cuidado con los vapores que se acumulan que pueden formar concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas.
Precauciones ambientales	Detenga la fuga. Contenga el derrame si es posible y seguro hacerlo. Evite que el producto entre en los desagües.
Métodos y materiales utilizados para la limpieza de la contención	Líquido altamente inflamable. Elimine todas las fuentes de ignición. Todo el equipo utilizado para manipular este producto debe estar en contacto con tierra. Se puede usar una espuma supresora de vapor para reducir los vapores. No toque ni camine a través del material derramado. Contenga el derrame y luego recójalo con material absorbente no combustible (p. ej., arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y colóquelo en un contenedor para desecharlo de acuerdo con las leyes locales o nacionales. Utilice herramientas limpias que no produzcan chispas para recoger el material absorbido.

Sección 7: Manejo y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura	No se ponga en contacto con la piel ni con los ojos. No inhale el vapor o rocío. Mantenga alejado de fuentes de ignición - No fumar. Tome medidas para evitar acumulación de carga electrostática. Abra y manipule el recipiente con cuidado. Los contenedores de metal involucrados en la transferencia de este material deben estar conectados a tierra y unidos.
Condiciones de almacenamiento seguro	Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Los envases que se abren se deben volver a sellar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar fugas. Consulte los códigos de incendios locales para obtener información adicional sobre el almacenamiento.

Sección 8: Control de exposición/protección personal

Componentes con parámetros de control del lugar de trabajo	Límites de exposición ocupacional: Componente: Acetato de etilo (ACGIH) TLV TWA: 400 ppm OSHA PEL (Desocupado) TWA: 400 ppm, (Desocupado) TWA: 1400 mg/m ³ , TWA: 400 ppm, TWA: 1400 mg/m ³ NIOSH IDLH IDLH: 2000 ppm, TWA: 400 ppm, TWA: 1400 mg/m ³ OEL México (TWA) TWA: 400 ppm
Controles de ingeniería apropiados	Por lo general, se requiere ventilación de escape local o de la sala general para cumplir con los límites de exposición. El equipo eléctrico debe estar conectado a tierra y cumplir con el código eléctrico aplicable. Manipule de acuerdo a buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lávese las manos antes de los descansos y al final de la jornada laboral.
EPP – Protección ocular / facial	Use lentes protectores apropiados o gafas de seguridad químicas como se describe en las normas de protección ocular y facial de OSHA en 29 CFR 1910.133 o la norma europea EN166.
EPP – Protección cutánea	Manipular con guantes. Los guantes deben ser revisados antes de su uso. Use la técnica adecuada para quitarse los guantes (sin tocar la superficie exterior de los guantes) evitando el contacto de la piel con este producto. Deseche los guantes contaminados posterior a su uso de acuerdo con las leyes aplicables y buenas prácticas de laboratorio. Lávese y séquese las manos.
EPP – Protección corporal	Elija protección corporal de acuerdo a la cantidad y concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo. Manipule con guantes. Los guantes deben revisarse antes de su uso. Use la técnica adecuada para quitarse los guantes (sin tocar la superficie exterior de los guantes) para evitar el contacto de la piel con este producto. Deseche los guantes contaminados después de su uso de acuerdo a las leyes aplicables y buenas prácticas de laboratorio. Lávese y séquese las manos.
EPP – Protección respiratoria	Cuando la evaluación de riesgos muestre que los respiradores purificadores de aire son apropiados, use un respirador de cara completa con combinación multipropósito (EE.UU.) o cartuchos de respirador tipo ABEK (EN 14387) como respaldo a los controles de ingeniería. Si el respirador es el único medio de protección, use un respirador con suministro de aire que cubra toda la cara. Use respiradores y componentes probados y aprobados según los estándares gubernamentales correspondientes, como NIOSH (EE.UU.) o CEN (UE).



Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Líquido. Líquido incoloro/vapor invisible.
Límites superior e inferior de inflamabilidad o explosión	Límites superior e inferior de inflamabilidad o explosión: 2,0% (V) / 11,5% (V)
Olor	Dulce. Afrutado.
Presión de vapor	103 mbar a 20 grados Celsius (68 grados Fahrenheit)
Umbral de olor	50 ppm
Densidad del vapor	3,04
pH	Datos no disponibles
Densidad relativa	0,902 g/mL a 20 °C (68 °F)
Punto de fusión/punto de congelación	-83,5 °C (-118,3 °F)
Solubilidad	Ligeramente soluble en agua
Punto de ebullición inicial y rango de ebullición	Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición 75 — 78 °C (167 — 172,4 °F)
Punto de inflamabilidad	- 4°C (24,8°F) Recipiente cerrado
Tasa de evaporación	6.2
Inflamabilidad (sólido, gas)	Inflamable
Coefficiente de partición	Datos no disponibles
Temperatura de ignición espontánea	427 °C / 800,6 °F
Temperatura de descomposición	Sin información disponible
Viscosidad	0,45 cP a 20°C
Fórmula molecular	C4 H8 O2
Peso molecular	88,11
Tensión superficial	24 mN/m @ 20°C

Sección 10: Estabilidad y Reactividad

Reactividad	Ninguno conocido, según la información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo procesamiento normal
Condiciones para evitar	Mantener alejado del calor, llamas y chispas. Temperaturas extremas y luz solar directa.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes, Aminas, Peróxidos
Productos de descomposición peligrosos	Monóxido de carbono (CO), Dióxido de carbono (CO ₂)

Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda - LD50 Oral	LD50: (Oral) Rata 10,200 mg/kg
Toxicidad aguda - Inhalación	LC50: (Inhalación) Rata 58 mg/l. Tiempo de exposición: 8 h
Toxicidad aguda - Dérmica	LD50: > 20 mL/kg (Conejo), > 18000 mg/kg (Conejo)

Corrosión/irritación de la piel	No irrita la piel (Conejo)
Daño/irritación ocular grave	Irritación ocular leve (conejo), Guías de ensayo 405 de la OCDE
Sensibilización de la piel	No hay información disponible
Mutagenicidad de células germinales	No hay datos disponibles sobre los efectos de toxicidad teratogénica, mutagénica, del desarrollo o reproductiva de este producto.
Carcinogenicidad IARC	No clasificable como carcinógeno humano.
Carcinogenicidad ACGIH	No clasificable como carcinógeno humano.
Carcinogenicidad NTP	No clasificable como carcinógeno humano.
Carcinogenicidad OSHA	No clasificable como carcinógeno humano.
Toxicidad reproductiva	No hay datos disponibles sobre los efectos de toxicidad teratogénica, mutagénica, o reproductiva de este producto.
Órgano diana específico	Sistema Nervioso Central (SNC)
Toxicidad: exposición única	No hay información disponible
Peligro de aspiración	No hay información disponible
Síntomas/Efectos: Agudos y Retardados	Puede causar depresión del sistema nervioso central: La inhalación de altas concentraciones de vapor puede causar síntomas como dolor de cabeza, mareos, cansancio, náuseas y vómitos.
Información sobre efectos endocrinos	No hay información disponible
Otros efectos adversos	Las propiedades toxicológicas no han sido completamente investigadas.

Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad para acetato de etilo	Toxicidad aguda en peces (Pez de agua dulce) Carpa: LC50: 230 mg/l/ 96h Orfe dorado: LC50: 270 mg/L/48h Alga de agua dulce: EC50 = 3300 mg/L/48h Microtox: EC50 = 1180 mg/L 5 min, 1500 mg/L 15 min, 7400 mg/L 2 h Pulga de agua: EC50 = 717 mg/L/48h
Persistencia y degradabilidad	La persistencia es poco probable según la información disponible
Potencial bioacumulativo	No hay información disponible
Movilidad	Probablemente será móvil en el entorno debido a su volatilidad. (log Pow 0,6)
Otros efectos adversos	No hay información disponible

Sección 13: Consideraciones de eliminación

Métodos de tratamiento de residuos del Producto	Incinere en un incinerador químico equipado con postquemador y depurador, pero tenga mucho cuidado al encenderlo ya que este material es altamente inflamable. Respete todas las leyes ambientales federales, estatales y locales. Comuníquese con un servicio profesional autorizado de eliminación de desechos para deshacerse de este material.
Métodos de tratamiento de residuos Embalaje	Incinere en un incinerador químico equipado con postquemador y depurador, pero tenga mucho cuidado al encenderlo ya que este material es altamente inflamable. Respete todas las leyes ambientales federales, estatales y locales. Comuníquese con un servicio profesional autorizado de eliminación de desechos para deshacerse de este material.
Precauciones especiales Vertedero o incineración	No hay información disponible
Otra información	No hay información disponible



Sección 14: Información de transporte

DOT	Número UN/ID	UN1173
	Nombre adecuado de envío	ACETATO DE ETILO
	Clase(s) de peligro de transporte	3
	Grupo de embalaje	II
	Etiquetas de peligro	3
IATA	Número UN/ID	UN1173
	Nombre adecuado de envío	ACETATO DE ETILO
	Clase(s) de peligro de transporte	3
	Grupo de embalaje	II
	Etiquetas de peligro	3
	Instrucción de embalaje (avión de carga)	364

Sección 15: Información reglamentaria

Regulaciones de seguridad, salud y medio ambiente específicas para el producto en cuestión: Peligros de OSHA: Líquido inflamable, Efecto de órgano diana, Irritante. Todos los ingredientes están en los siguientes inventarios o están exentos de la lista (País/Notificación): Australia/AICS. Canadá/DSL. China/IECS. Unión Europea/EINECS. Japón/ENCS/ISHL. Corea/ECL. Nueva Zelanda/NZLo C. Filipinas/PICCS. Estados Unidos de América/TSCA. Componentes SARA 302 Ningún producto químico en este material está sujeto a los requisitos de informe de SARA Título III, Sección 302. Componentes SARA 313 Este material no contiene ningún componente químico con números CAS conocidos que excedan los niveles de informe de umbral (De Minimis) establecidos por SARA Título III, Artículo 313.

SARA 311/312 Peligros: Peligro agudo para la salud. Peligro crónico para la salud. Peligro de incendio, CERCLA; Los siguientes componentes de este producto están sujetos a informes de liberación según 40 CFR 302 cuando la liberación excede la Cantidad Reportable (RQ, por sus siglas en inglés) Acetato de etilo CAS- No. 141-78-6, RQ: 5000 lbs, Derecho a saber de Massachusetts Componentes Acetato de etilo N.º CAS 141-78-6 Fecha de actualización, Derecho a saber de Pensilvania. Componentes: Acetato de etilo N.º CAS 141-78-6 Fecha de actualización 2007-03-01 Derecho a saber de Nueva Jersey. Componentes: Acetato de etilo N.º CAS 141-78-6 Fecha de actualización 2007-03-01 Proposición 65 de California, este producto no contiene ningún producto químico de la Proposición 65 (acetato de etilo) N.º CAS 141-78-6 Fecha de revisión: 11 de diciembre de 2009. Departamento de Seguridad Nacional de EE.UU.; Este producto no contiene ningún químico DHS

Sección 16: Otra información

Información adicional	Este documento se preparó de acuerdo con los requisitos SDS de OSHA.
------------------------------	--

Descargo de responsabilidad

Viridis Chemical NE Asset CO 1, LLC cree que la información anterior es correcta, pero no pretende ser exhaustiva y debe usarse solo como guía. La información de este documento se basa en el estado actual de nuestro conocimiento y es aplicable al producto con respecto a las precauciones de seguridad adecuadas. Si el producto se utiliza como componente de otro producto, es posible que esta información no sea aplicable. **NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA CUALQUIER FIN EN PARTICULAR, GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA ANTERIORMENTE.** Viridis Chemical no se hace responsable de ninguna pérdida o daño resultante de la manipulación, el almacenamiento, el uso o el contacto con el producto anterior.